



ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИЗУЧЕНИЯ НАЗВАНИЙ
АРХИТЕКТУРНЫХ ПАМЯТНИКОВ

THEORETICAL FOUNDATIONS OF STUDYING THE NAMES
OF ARCHITECTURAL MONUMENTS

ARXITEKTURA YODGORLIKLARI NOMLARINI
O'RGANISHNING NAZARIY ASOSLARI

Шамсутдинова Галия Шамилевна

преподаватель кафедры языка и литературы

Университета Мамун г. Хива.

Email: galiyashamsutdinova82@gmail.com

Салаева Умида Ибадуллаевна

студентка 4 курса кафедры языка и литературы

Университета Мамун г. Хива.

Аннотация: *В статье рассматриваются теоретические подходы к изучению онимов, представленных в названиях архитектурных памятников. Анализируются их структура, семантика, функции и классификация в контексте лингвокультурологического и ономастического подходов. Особое внимание уделяется роли антропонимов, топонимов и культурно маркированных элементов в формировании названий архитектурных объектов.*

Ключевые слова: *оним, топоним, антропоним, архитектурный памятник, лингвокультурология, ономастика, номинация.*

Annotation: *The article discusses theoretical approaches to the study of onyms represented in the names of architectural monuments. Their structure, semantics, functions and classification are analyzed in the context of linguocultural and onomastic approaches. Special attention is paid to the role of anthroponyms,*



toponyms and culturally marked elements in the formation of names of architectural objects.

Keywords: *onym, toponym, anthroponym, architectural monument, linguoculturology, onomastics, nomination.*

Annotatsiya: *maqolada me'moriy yodgorliklar nomlarida keltirilgan onimlarni o'rganishga nazariy yondashuvlar ko'rib chiqiladi. Ularning tuzilishi, semantikasi, funktsiyalari va tasnifi lingvokulturologik va onomastik yondashuvlar kontekstida tahlil qilinadi. Arxitektura ob'ektlari nomlarini shakllantirishda antroponimlar, toponimlar va madaniy jihatdan belgilangan elementlarning roliga alohida e'tibor beriladi.*

Kalit so'zlar: *onim, toponim, antroponim, me'moriy yodgorlik, lingvokulturologiya, onomastika, nominatsiya.*

Введение

Названия архитектурных памятников представляют собой особую группу онимов, в которых отражаются исторические, культурные и социальные особенности той или иной эпохи и региона. Они выступают не только в роли идентификаторов, но и как культурные знаки, несущие информацию о менталитете, религиозных взглядах, политических реалиях и художественных традициях народа. Вопросы изучения таких номинаций актуальны как для ономастики, так и для лингвокультурологии, так как они находятся на пересечении языка, культуры и истории.

Методология

Исследование опирается на методы лингвистического анализа (семантический, структурный, этимологический), элементы сравнительно-сопоставительного подхода, а также метод контекстуального анализа. Материалом послужили названия архитектурных памятников, зафиксированные в лингвистических и историко-культурных справочниках, в том числе в источниках, охватывающих узбекскую, русскую и англоязычную традиции.



Результаты и обсуждение

1. Ономастическая природа названий архитектурных памятников

Названия архитектурных памятников чаще всего представляют собой топонимы, которые включают:

Антропонимы (например, мавзолей Тимурлана, мечеть Ходжа Ахмада Яссави);

Топонимы (Башня Сююмбике, Кафедральный собор Василия Блаженного);

Апеллятивные элементы (медресе, мавзолей, крепость), которые в сочетании с уникализирующим компонентом становятся именами собственными.

2. Структура и семантика

Название архитектурного памятника может быть:

Однокомпонентным (Ичан-Кала, Кул-Шариф);

Двух- и многокомпонентным (Мечеть Биби-Ханым, Медресе Абдуллахана II).

Семантический анализ показывает, что такие названия несут в себе информацию об имени создателя или заказчика, о географическом расположении, функции сооружения, его религиозной или политической значимости.

3. Классификация

Предлагается классификация названий архитектурных памятников по следующим основаниям:

по структурному типу: простые и сложные;

по семантике: личностные, локативные, функциональные;

по языковому происхождению: исконные и заимствованные (например, «арка» от лат. Arcus).

4. Лингвокультурологический аспект



Названия памятников служат важным средством сохранения культурной памяти. Они отражают национальные ценности, особенности религиозного мировоззрения, традиции монументального зодчества.

Важным аспектом является перевод названий памятников на другие языки. Нередко происходит частичная трансляция: «Ark Fortress» (Узбекистан), «Registan Square», «Bibi-Khanym Mosque». Это свидетельствует о необходимости соблюдения эквивалентности и передачи культурно значимой информации.

Заключение

Теоретическое изучение названий архитектурных памятников требует междисциплинарного подхода, объединяющего лингвистику, культурологию, историю и переводоведение. Такие онимы представляют собой не только лексические единицы, но и значимые культурные маркеры, нуждающиеся во внимательном и комплексном исследовании. Эти названия выступают в роли уникальных текстов, через которые возможно проникновение в культурный код народа и его историческую память.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. БАХТИЯРОВ Э.Х. АРХИТЕКТУРА ХОРЕЗМА В ЗЕРКАЛЕ ИСТОРИИ. – ТАШКЕНТ: ФАН, 2016.
2. ВОРОБЬЁВ В.В. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ (ТЕОРИЯ И МЕТОДЫ). — М.: РУССКИЙ ЯЗЫК, 1997. — 331 С.
3. КАРАУЛОВ Ю.Н. РУССКИЙ ЯЗЫК И ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ. – М.: НАУКА, 2010.
4. КУРГАНОВА И.Ю. О НОМИНАЦИИ АРХИТЕКТУРНЫХ ОБЪЕКТОВ В АСПЕКТЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ. ВЕСТНИК ТОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА. — 2016. — №402. — С. 53–59.
5. МАСЛОВА В.А. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ. — М.: АКАДЕМИЯ, 2001. — 208 С.



6. НИКОНОВ В.А. ИМЕНА И ОБЩЕСТВА: ИСТОРИКО-ОНОМАСТИЧЕСКИЕ ОЧЕРКИ. — М.: ПРОСВЕЩЕНИЕ, 1974. — 256 С.
7. СУПЕРАНСКАЯ А.В. ОБЩАЯ ОНОМАСТИКА. — М.: НАУКА, 2005.
8. СУПЕРАНСКАЯ А.В. ОБЩАЯ ОНОМАСТИКА. — М.: НАУКА, 1986. — 312 С.
9. УРАЗБАЕВА Н. НАЗВАНИЯ АРХИТЕКТУРНЫХ ПАМЯТНИКОВ УЗБЕКИСТАНА В ЛИНГВОКУЛЬТУРНОМ АСПЕКТЕ. ФИЛОЛОГИЯ МАСАЛАЛАРИ. — 2023. — №4. — С. 77–84.
10. ШМЕЛЕВ А.Д. О СЕМАНТИКЕ И ПРАГМАТИКЕ ИМЁН СОБСТВЕННЫХ. // ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ. — 2002. — №3. — С. 38–51.